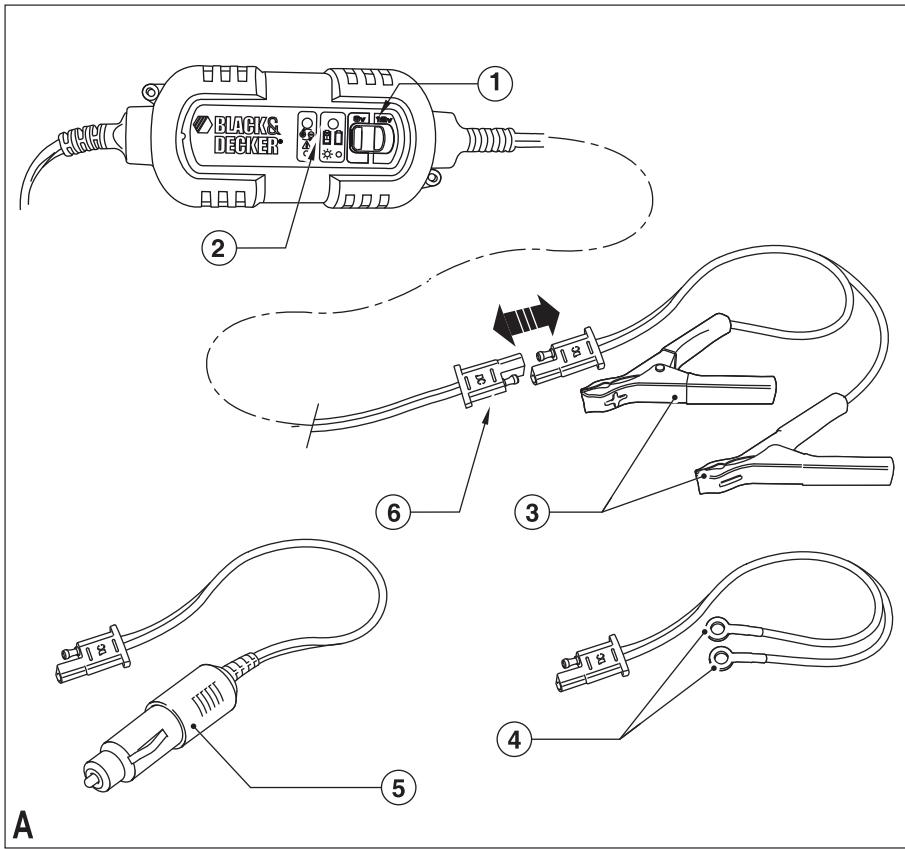


**566808-72 TR**

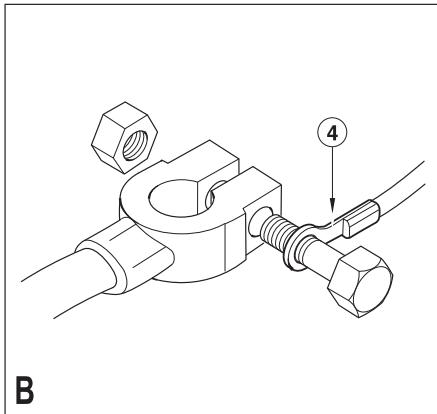
Çevirisi orijinal talimatlardan yapılmıştır

[www.blackanddecker.com.tr](http://www.blackanddecker.com.tr)

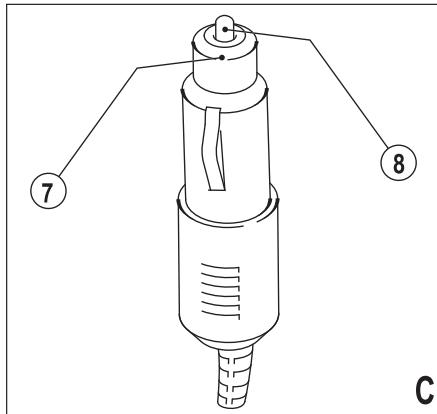
**BDV090**



A



B



C

## Kullanım amacı

Black & Decker akü şarj ve bakım cihazınız kurşun-asit akülerı şarj etmek için tasarlanmıştır. Hafif hizmet ve hobi kullanımı içindir.

## Güvenlik talimatları

### Genel elektrikli alet güvenlik uyarıları



**Uyarı!** Elektrikli cihazlarla çalışırken yanın olusma riski, elektrik çarpması, kişilerin yaralanması ve maddi zararları önlemek için burada belirtilen güvenlik talimatlarına uyulmalıdır.c

- ◆ Cihazla çalışmaya başladan önce bu kılavuzu dikkatlice okuyun.
- ◆ Kullanım amacı bu kullanım kılavuzunda açıklanmıştır. Bu cihazla, kullanım kılavuzunda belirtilenler dışında herhangi bir aksesuar ya da elemanın kullanılması veya herhangi bir işlemenin gerçekleştirilmesi kişisel yaralanma riskine yol açabilir.
- ◆ Kılavuzu, ilerde kullanabilemeniz için saklayın.

### Cihazın kullanımı

Cihazı kullanırken her zaman dikkatli olun.

- ◆ Cihazı suya batırmayın.
- ◆ Cihazı, sadece kuru alanlarda kullanın. Cihazın ıslanmasına izin vermeyin.
- ◆ Gövde muhafazasını açmayın. Cihazın içinde bakımı kullanıcı tarafından yapılabilecek herhangi bir parça yoktur.
- ◆ Bu cihaz oyuncak olarak kullanılamaz.
- ◆ Cihazı, yanıcı sıvılar, gazlar ve tozların bulunduğu yerler gibi yanıcı ortamlarda çalıştırın.
- ◆ Fişler ve kabloların hasar görme riskini azaltmak için fişi prizden çıkartmak istediğinizde asla kablodan tutarak çekmeyin.

### Diger kişilerin güvenliği

- ◆ Bu cihaz fiziksel ve zihinsel kapasitesinin yanı sıra algılama gücü azalmış olan veya yeterince deneyim ve bilgi bulunmayan kişiler (çocuklar dahil) tarafından kullanılmak üzere üretilmemiştir. Bu tür kişiler cihazı ancak güvenliklerinden sorumlu bir kişi tarafından cihazın kullanımıyla ilgili talimatların verilmesi veya sürekli kontrol altında tutulması durumunda kullanabilir.
- ◆ Çocuklar, cihazla oynamalarını önlemek amacıyla kontrol altında tutulmalıdır.

### Kullanımdan sonra

- ◆ Cihazlar, kullanılmadıkları zamanlarda kuru, iyi havalandırmalı ve çocukların ulaşamayacağı yüksek bir yerde saklanmalıdır.
- ◆ Çocuklar, cihazın saklandığı yere erişememelidir.
- ◆ Cihaz bir araç içinde saklanırken veya taşıınırken, ani hız veya yön değişikliklerinde hareket etmesini önlemek için bagaja koyulmalı veya sabitlenmelidir.
- ◆ Cihaz doğrudan güneş ışığından, ısından ve nemden korunmalıdır.

## Incelemeler ve tamiratlar

- ◆ Kullanmadan önce cihazda hasarlı veya kusurlu parça olup olmadığını kontrol edin. Parçalardaki kırılmaları, muhafazalarda ve düğmelerdeki hasarı ve cihazın çalışmasını etkileyebilecek tüm diğer koşulları kontrol edin.
- ◆ Herhangi bir parçası hasarlı veya kusurlu ise cihazı kullanmayın.
- ◆ Hasarlı veya kusurlu parçaların Black & Decker yetkili servisinde onarılmasını veya değiştirilmesini sağlayın.
- ◆ Bu kılavuzda belirtilenler dışında hiçbir parçayı sökmeye veya değiştirmeye çalışmayın.

## Elektrik kablosu güvenliği



**Uyarı!** AC kablosunda veya fışte asla değişiklik yapmayın. Uymaması halinde, ehliyetli bir elektrikçiye uygun bir priz taktırın. Uygun olmayan bağlantı elektrik çarpmasına yol açabilir.

### Akü şarj cihazları için özel güvenlik talimatları

Cihaz üzerinde, aşağıdaki uyarı sembollerini bulmaktadır:



**Uyarı!** Yaralanma riskini en aza indirmek için kullanıcı kullanım talimatlarını mutlaka okumalıdır.



**Uyarı!** Bu cihaz çift yalıtmıştır; bu yüzden hiçbir topraklama kablosuna gerek yoktur. Her zaman şebeke geriliminin aletin üretim etiketinde belirlenmiş değerlerle uyup uymadığını kontrol edin.



Cihazı ıslak yerlerde kullanmayın veya yağmurara maruz bırakmayın.



Akülerı ateşe atmayın.



**Uyarı!** Patlayıcı gazlar, Alev ve kıvılcım çıkışmasını örenin. Şarj ederken yeterli havalandırmayı sağlayın.

- Cihazla çalışmaya başladan önce bu kılavuzu okuyun.
- ◆ Elektrik kablosu hasarlı ise, bir tehlike oluşmasını önlemek için üretici ya da yetkili Black & Decker Servis Merkezi tarafından değiştirilmelidir.
  - ◆ Şarj edilme özelliği olmayan akülerin kesinlikle şarj etmeye çalışmayın.
  - ◆ Hasarlı kabloların hemen değiştirilmesini sağlayın.
  - ◆ Şarj cihazını suya batırmayın.
  - ◆ Şarj cihazını açmayın.
  - ◆ Şarj cihazını delmeyin.
  - ◆ Kırmızı ve siyah kırıçaların birbirine veya başka bir ortak metal iletkene temas etmesine asla izin vermeyin. Bu, cihaza hasar verebilir ve/veya kıvılcımlanma/patlama tehlikesine yol açabilir.

### Aküler için ek güvenlik talimatları



**Uyarı!** Donmuş bir aküyü kesinlikle şarj etmeye çalışmayın.

- ◆ Zorlayıcı koşullarda akü akabiliir. Akü yüzeyinde ıslak yerler gördüğünüzde sıvayı bir bez kullanarak dikkatli bir şekilde silin. Ciltle temasından kaçının.
- ◆ Cilt veya gözle teması halinde aşağıdaki talimatları uygulayın.



**Uyarı!** Akü sıvısı, seyreltilmiş bir hidrolik asittir ve kişisel yaralanmalara ya da maddi hasara yol açabilir. Ciltle teması halinde derhal bol suyla durulayın. Kızarıklık, ağrı veya tahrış meydana gelirse tıbbi yardım alın. Gözle teması halinde derhal temiz suyla durulayın ve tıbbi yardım alın.

- ◆ Akülerı atarken, «Çevrenin korunması» başlıklı bölümdeki talimatlara uyın.
- ◆ Akü asidi akü üreticisinin belirlediği seviyeye gelene kadar her hücreye damıtılmış su ekleyin. Bu, fazlalık gazın hücrelerden boşaltılmasına yardımcı olur. Aşırı doldurmayın. Hücre kapakları bulunmayan aküler (bakım gerektirmeyen) için üreticinin şarj talimatlarını dikkatli bir şekilde uygulayın.
- ◆ Akü üreticisinin şarj sırasında hücre kapaklarının çiğnartılması veya çıkartılmaması gibi özel talimatlarına veya taşısi edilen şarj oranlarına mutlaka uyın.
- ◆ İlk şarj oranının akü üreticisinin gerekliliklerini aşmadığından emin olun.



**Uyarı!** Patlayıcı gaz karışımı oluşma riski vardır. Kurşun-asit akülerin yakınında çalışmak tehlikelidir. Aküler, normal çalışma sırasında patlayıcı gazlar oluşturur. Bu nedenle, akü şarj cihazınızı her kullanmadan önce bu kılavuzu okumanız ve talimatları harfi harfine uygulamanız son derece önemlidir.

- ◆ Black & Decker tarafından önerilmeyen veya satılan bir aksesuarın kullanılması yangın, elektrik çarpması veya kişisel yaralanma riskine yol açabilir.
- ◆ Kesinlikle gerekli olmadıkça bir uzatma kablosu kullanılmamalıdır. Uygun olmayan bir uzatma kablosunun kullanılması yangın ve elektrik çarpması riskine yol açabilir ve garantiyi geçersiz kılacaktır.

## Kişisel güvenlik

- ◆ Akü sıvısıyla teması karşı korunmak için gözleri tümüyle kapatın koruyucu gözlük ve uygun elbiseler kullanın.
- ◆ Aküyle çalışırken gözlerinize dokunmaktan kaçının. Gözünüzü asit, asit partiküller ve pas kaçabilir.
- ◆ Bir kurşun-asit aküsüyle çalışırken yüzükler, bilezikler, kolyeler, saatler gibi kişisel metal eşyaları çıkarın. Kurşun-asit aküsü, ciddi bir yanığa yol açabilecek bir kısa devre akımı oluşturabilir.
- ◆ Akünün üzerine metal bir nesne düşürmemeye özellikle dikkat edin. Bu, kivilcimlara veya akü ya da diğer elektrikli parçalarla kısa devreye yol açarak patlamaya neden olabilir.

## Şarj öncesi hazırlık

- ◆ Cihaz, sadece 12 V'lık (6 hücreli) veya 6 V'lık (3 hücreli) kurşun-asit aküsüne bağlanmalıdır. Şarj işleminden önce, akü üzerindeki etikete bakarık

veya uygulamalarıyla ilgili olarak aracın kullanım kılavuzu türünden bilgilere başvurarak akü voltajının 12 V veya 6 V olduğunu doğrulayın.

- ◆ Cihaz 100 Ah kapasiteye kadar olan bir aküye bakım yapabilir.
- ◆ Cihazı, evde kullanıma dönük cihazlarda yaygın olarak kullanılan kuru hücreli pilleri şarj etmek için kullanmayın. Bu piller patlayabilir ve kişisel yaralanmalara veya maddi hasara yol açabilir.



**Uyarı!** Şarj sırasında kurşun asit akülerden patlayıcı gazlar çıkabilir. Şarj işlemi sırasında alanın iyi havalandırıldığından emin olun ve ateş kaynaklarını uzaklaştırın.

- ◆ Akü şarj cihazını aküden kabloların izin verdiği kadar uzağa yerleştirin. Akü şarj cihazı, kivilcim üretebilecek düğmeler içermektedir.
- ◆ Akü şarj cihazını akünün üzerine yerleştirmeyin veya üzerinde tutmayın.
- ◆ Yere yakin bir seviyede patlayıcı gazlar birikebilir. Akü şarj cihazını yerden olabildiğince yükseğe yerleştirin.
- ◆ Şarj alanında elektrikli aletler kullanmayın.
- ◆ Şarj alanında sigara içmeyin veya çiplak alev bulundurmayın.
- ◆ Akü şarj cihazı kablolarını veya akü terminalerini bağlamaya ve sökmeye dönük talimatları izleyin. Araçlarda, yüksek çalışma voltajlarına ve ani voltaj yükselmelerine maruz kaldıklarında hasar görebilecek elektrikli ve elektronik sistemler (örneğin, motor yönetim sistemi, araç telefonları) bulunmaktadır. Cihazı araca bağlamadan önce, harici şarja izin verildiğinden emin olmak için aracın kullanım kılavuzunu okuyun.
- ◆ Bu talimatları ve akü üreticisi ile araç üreticisi tarafından yayınlanmış talimatları izleyin.
- ◆ DC çıkış kiskaçlarını yalnızca besleme kablosunu elektrik çıkışından çıkardıktan sonra çıkartın. Kiskaçların birbirine temas etmesine asla izin vermeyin.
- ◆ Cihazı bağlamadan önce aracın akü terminalerinin kutularını kontrol edin. Her zaman önce eksİ (siyah) kabloyu söküp; ardından artı (kırmızı) kabloyu sökü.

Devreye bağlı bir aküyü şarj ederken aküye erişim için üretici talimatlarını ve aşağıda yer alan talimatları izleyin:

- ◆ Aküyü motor çalışırken şarj etmeyin.
- ◆ Motor bileşenlerini, örneğin soğutma fanının otomatik olarak çalışmaya başlayabileceğini umutmayın. Ellerinizi ve gövdenizi motor bileşenlerinden uzak tutun ve akü şarj cihazını ve kablolarını teması önlüyor olacak şekilde yerleştirin.
- ◆ Akü şarj cihazının ve kablolarının kapıların ve motor bülmesi kapaklarının kapanması nedeniyle hasar görmeyecek şekilde yerleştirildiğinden emin olun.
- ◆ Bağlantıların, kapotanın aküye yakın metal kısımlarına veya bileşenlerine temas etmeden yapılabildiğinden emin olun.
- ◆ Bu cihazı aracın aküsünün ve motorunun yakınında kullanırken cihazı düz ve dengeli bir zemine yerleştirin ve tüm kiskaçları, kabloları, giysileri ve kendinizi aracın hareketli parçalarından uzakta tutun.

- ♦ Sarj etmek veya terminallerini temizlemek için aküyü araçtan çıkartmak gereğinde kıvılcım oluşmasını önlemek için araçtaki tüm aksesuarların kapalı olduğundan emin olun.
- ♦ Elektrik çarpması riskini azaltmak için, bakım veya temizlik işlemlerinden önce cihazın tüm güç kaynakları bağlantısını kesin. Cihazın elektrik bağlantısı kesilmeden sadece kumandaların kapatılması riski azaltmayacaktır.

## Özellikler

Bu alet, aşağıdaki özelliklerin bir kısmını veya tümünü içermektedir.

1. Sarj oranı seçim düğmesi
2. Sarj göstergeleri
3. Akü kıskacları
4. Halka terminaler
5. DC aksesuar fisı
6. Kablo bağlantısı

## Akü şarj cihazının bağlanması

Sarj ve kişisel güvenlikle ilgili tüm hazırlıklar tamamlandığında aşağıdaki şekilde devam edin:

- ♦ Çoğu otomobil uygulaması ve benzeri uygulamalar için akü şarj cihazı, DC devresine bağlı haldeyken aküye bağlanabilir. Bu uygun ise, «Devreyle bağlı bir akünün şarj edilmesi» bölümündeki talimatları izleyin.
- ♦ Akünün şarj işleminden devreyle bağlantısının kesilmesi gerekiyorsa «Devreyle bağlantısı kesilmiş bir akünün şarj edilmesi» bölümündeki talimatları izleyin.

**Uyarı!** Deniz taşıtlarında (tekne) kullanılan aküler kıskartılmalı ve karada şarj edilmelidir. Tekne üzerinde şarj edilebilmeleri için deniz taşıtlarında kullanım için özel olarak tasarılanmış donanımlar gereklidir.

## Devreyle bağlı bir akünün şarj edilmesi

Hatalı bağlantı, akü kısa devresi, akünün yeri ve akü şarj cihazının yeri bir tehlike yaratır. İşleme devam etmeden önce gerekli hazırlıkların yapıldığından emin olun.

**Uyarı!** Akü kutup başlarına erişilemiyorsa veya akü şarj cihazı kıskacları aküye yakın kaporta bölmelerine ya da bileşenlere temas edecekse şarj işleminden önce akü çıkartılmalıdır. Aküyü çıkartmak için üreticinin talimatlarını izleyin.

Akü kutup başlarının kutupsallığını kontrol edin. Artı (POS, P, +) akü kutup başının çapı genellikle eksiz (NEG, N, -) akü kutuplarından daha genişir.

Akü kutuplarındaki yalitim kapaklarını çıkartmak için üreticinin talimatlarını izleyin.

Akü şarj cihazının artı (kırmızı) kıskaci akünün artı (POS, P, +) kutup başına bağlayın.

Akü şarj cihazının eksiz (siyah) kıskaci akünün eksiz (NEG, N, -) kutup başına bağlayın.

Akü şarj cihazının aküyle bağlantısını keserken her zaman:

- ♦ Akü şarj cihazını kapatın ve fisini çekin.

- ♦ Önce eksiz (siyah) kıskaci çıkartın.
- ♦ En son artı (kırmızı) kıskaci çıkartın.
- ♦ Akü kutup başlarının yalitim kapaklarını geri takın.

## Devreyle bağlantısı kesilmiş bir akünün şarj edilmesi

**Uyarı!** Hatalı bağlantı, akü kısa devresi, akünün yeri ve akü şarj cihazının yeri bir tehlike yaratır. İşleme devam etmeden önce gerekli hazırlıkların yapıldığından emin olun.

Akü devreden çıkartılmamışsa, şarjdan önce aküyü devreden çıkartmak için üreticinin talimatlarını izleyin.

Akü kutup başlarının kutupsallığını kontrol edin. Artı (POS, P, +) akü kutup başının çapı genellikle eksiz (NEG, N, -) akü kutuplarından daha genişir.

Akü şarj cihazının artı (kırmızı) kıskaci akünün artı (POS, P, +) kutup başına bağlayın.

Akü şarj cihazının eksiz (siyah) kıskaci akünün eksiz (NEG, N, -) kutup başına bağlayın.

Akü şarj cihazının aküyle bağlantısını keserken her zaman:

- ♦ Akü şarj cihazını kapatın ve fisini çekin.
- ♦ Önce eksiz (siyah) kıskaci çıkartın.
- ♦ En son artı (kırmızı) kıskaci çıkartın.
- ♦ Akü kutup başlarının yalitim kapaklarını geri takın.

## Kullanımı

### Cihazın akü kıskaclarıyla bağlanması (Şekil A)

**Uyarı!** Cihazı aküye bağlamadan veya aküyle bağlanmasını kesmeden önce her zaman AC fisini AC şebeke prizinden çıkartın.

**Uyarı!** Hiç bir zaman aksesuar bağlantılarını birbirine bağlamayın; bu tehlikeye yol açacaktır. Aksesuar bağlantıları sadece kablo bağlantısına (6) bağlanmalıdır.

- ♦ Akü kıskaclarını (3) kablo bağlantısını (6) kullanarak akü şarj cihazına bağlayın.
- ♦ Cihazın çıkış kablolarında renk kodlu akü kıskaclar (3) (kırmızı-artı ve siyah-eksiz) bulunmaktadır. Bunlar, doğrudan akü terminalerindeki ilgili kutuplara bağlanır.
- ♦ Bu kılavuzun baş tarafında yer alan «Güvenlik talimatları» bölümündeki adımları izleyin.
- ♦ Akü şarj cihazının AC fisini bir AC şebeke prizine takın.

### Cihazın halka terminalerle bağlanması (Şekil A ve B)

**Uyarı!** Cihazı aküye bağlamadan veya aküyle bağlantısını kesmeden önce her zaman AC fisini AC şebeke prizinden çıkartın.

**Uyarı!** Hiç bir zaman aksesuar bağlantılarını birbirine bağlamayın; bu tehlikeye yol açacaktır. Aksesuar bağlantıları sadece kablo bağlantısına (6) bağlanmalıdır.

- ♦ Halka terminaleri (4) kablo bağlantısını (6) kullanarak akü şarj cihazına bağlayın.

- ♦ Çıkış kablolarında kıvrımlı, renk kodlu halka terminaler (4) (kırmızı-artı ve siyah-eksi) bulunmaktadır. Terminal halkaları (4), doğrudan akü terminalerindeki ilgili kutuplara bağlanır.
- ♦ Akü terminalinin kutuplarındaki civataların somunlarını sökün (Şekil B).
- ♦ Kırmızı halka terminali (4) artı akü terminali kutup başı civatasına takın ve somunu geri takın.
- ♦ Siyah halka terminali (4) eksi terminal kutup başı civatasına takın ve somunu geri takın.
- ♦ Akü şarj cihazının AC fişini bir AC şebeke prizine takın.

### Cihazın dc aksesuar fisıyla bağlanması (Şekil A)

**Uyarı!** Cihazı aküye bağlamadan veya aküyle bağlantısını kesmeden önce her zaman AC fişini AC şebeke prizinden çıkartın.

**Uyarı!** Hiç bir zaman aksesuar bağlantılarını birbirine bağlamayın; bu tehlikeye yol açacaktır. Aksesuar bağlantıları sadece kablo bağlantısına (6) bağlanmalıdır.

- ♦ DC aksesuar fisini (5) hat içi kablo bağlantısını (6) kullanarak akü şarj cihazına bağlayın.
- ♦ DC aksesuar fisini (5) aracın DC aksesuar prizine takın.
- ♦ Akü şarj cihazının AC fişini bir AC şebeke prizine takın.

### Şarj göstergeleri

- ♦ Kırmızı LED (2) - kötü bağlantı, akü şarj kabul etmiyor veya bir ters kutup bağlantısı tespit edilmiş.
- ♦ Yeşil LED (2) yanıp söñüyor - iyi bağlantı ve akü şarj oluyor.
- ♦ Yeşil LED (2) - akü tümüyle şarj oldu.

Cihaz doğru bir şekilde bağlandığında sarı LED yanarak akü devrenin akü durumunu değerlendirecek şekilde çalıştığını gösterir. Akü voltajı 12,8 Volt'tan düşükse bu prosedür 2 dakikaya kadar uzayabilir.

Cihaz tam otomatiktir; gerekliginde açılacak ve akü tümüyle şarj olduğunda kapanacaktır.

Cihazda, aşırı şarja veya kısa devrelerle karşı koruma sağlanıyor dahil bir devre koruma sistemi vardır.

### Akünün şarj edilmesi (Şekil C)

- ♦ Şarj oranı seçim düğmesini (1) gereği şekilde 6 V veya 12 V konumuna getirin.
- ♦ Cihazı açık bırakın.
- ♦ Aküyü arada bir gözlemleyin.
- Not:** Şarj işlemi sırasında bir tık sesi duyulabilir ve bu normaldir.
- ♦ Yeşil LED yanlığında akü tümüyle şarj olmuş demektir.
- ♦ AC fişini AC şebeke prizinden çekin.
- ♦ Şarj kablolarını aküden söküin.

### Ariza giderme

Cihaz şarj etmiyorsa:

- ♦ Akü şarj cihazının akım taşıyan 230 Vac'lık bir prize bağlı olup olmadığını kontrol edin (LED yanacaktır).
- ♦ Şarj edilmekte olan akü için doğru şarj oranının seçili olup olmadığı kontrol edin.

- ♦ Şarj edilecek akünün voltajı 3,75 Volt'un altına düşmüse, akü bu akü şarj cihazıyla şarj edilemez.

### Bakım

Black & Decker cihazınız minimum bakımla uzun bir süre çalışacak şekilde tasarlanmıştır. Kesintisiz olarak memnuniyet verici bir şekilde çalışması gereklı özenin gösterilmesine ve düzenli temizlige bağlıdır.

**Uyarı!** Elektrikli/şarjlı alet üzerinde herhangi bir bakım işlemi gerçekleştirmeden önce:

- ♦ AC fişini AC şebeke prizinden çekin.
- ♦ Cihazı düzenli olarak yumuşak bir bez kullanarak temizleyin. İnatçı lekeler için bez suda ıslatılabilir.
- ♦ Aşındırıcı temizlik maddeleri kullanmayın.
- ♦ Cihazı suya batırmayın.

### DC aksesuar fisindeki sigortanın değiştirilmesi (Şekil C)

- ♦ AC fişini AC şebeke prizinden çekin.
- ♦ DC aksesuar fisini akü şarj cihazından ayırin.
- ♦ Plastik kapağı (7) ve merkezleme pimini (8) saatin tersi yönünde döndürerek çıkartın.
- ♦ Aynı tip ve değerde bir sigorta ile değiştirin (5 A).
- ♦ Merkezleme pimini (8) ve plastik kapağı (7) saat yönünde döndürerek yerine yerleştirin.

### Çevrenin korunması



Ayrı olarak atın. Bu ürün, normal evsel atıklarla birlikte atılmamalıdır.

Black & Decker ürününüüzün değiştirilmesi gerektiğini düşünmeniz veya artık kullanılamaz durumda olması halinde onu, evsel atıklarla birlikte atmayın. Bu ürünü, ayrı olarak toplanacak şekilde atın.



Kullanılmış ürünlerin ve ambalajların ayrı olarak toplanması bu maddelerin geri dönüşümę sokularak yeniden kullanılmasına olanak tanır. Geri dönüşümlü maddelerin tekrar kullanılması çevre kirliliğinin önlenmesine yardımcı olur ve ham madde ihtiyacını azaltır.

Yerel yönetmelikler, elektrikli ürünlerin evlerden toplanıp belediye atık tesisi'lerine aktarılması veya yeni bir ürün satın alırken perakende satıcı tarafından toplanması yönünde hükümler içerebilir.

Black & Decker, hizmet ömrünün sonuna ulaşan Black & Decker ürünlerinin toplanması ve geri dönüşümę sokulması için bir imkân sunmaktadır. Bu hizmetin avantajlarından faydalanan için, lütfen, ürünüüzü bizim adımıza teslim alacak herhangi bir yetkili servise iade edin.

Bu kılavuzda belirtilen listeden size en yakın yetkili tamir servisinin yerini öğrenebilirsiniz. Ya da, alternatif olarak internet'ten Black & Decker yetkili tamir servislerinin listesini ve satış sonrası hizmetlerimizle ilgili tüm bilgiler ve temas bilgilerine aşağıdaki siteden ulaşabilirsiniz.  
[www.2helpU.com](http://www.2helpU.com)

## Teknik özellikler

BDV090 (type 1)	
Giriş volajı	V <sub>ac</sub> 230
Nominal giriş	W 25
Çıkış volajı	V <sub>dc</sub> 6,0/12,0
Çıkış akımı	A 1,0
Maks. akü kapasitesi	Ah 100
Ağırlık	kg 0,4

## Garanti

Black & Decker, ürünün kalitesinden emindir ve bu yüzden kanunlarda belirtilen taleplerin üstünde bir garanti verir. Ayrıca bu garanti hiçbir şekilde garanti ile ilgili kanuni haklarını ihlal etmez ve haklarınızı hiç bir şekilde kısıtlamaz. İşbu garanti Avrupa Birliği'ne üye ülkeler ile Avrupa Serbest Ticaret Bölgesi sınırları dahilinde geçerlidir.

Eğer bir Black & Decker ürünü, satın alma tarihinden itibaren 24 ay içinde hatalı malzeme, işçilik ya da uygunsuzluk nedeniyle bozulursa, müşteriye mümkün olabilecek en az sorunu yaşıatarak Black & Decker hatalı kısımları değiştirmeyi, adil bir şekilde aşınmış ve yıpranmış ürünlerini tamir etmeyi veya değiştirmeyi garanti eder. Ancak bu belirtilenler şu durumlar dışında geçerlidir:

- ♦ Ürün ticari veya profesyonel amaçlarla kullanılmışsa veya kiraya verilmişse;
- ♦ Ürün yanlış veya amaç dışı kullanılmışsa;
- ♦ Ürün yabancı nesnelerden, maddelerden veya kaza sırasında zarar görmüşse;
- ♦ Yetkili tamir servisleri veya Black & Decker servis ekibinden başkası tarafından tamir edilmeye çalışılmışsa.

Garanti talebinde bulunmak için, satıcıya veya yetkili tamir servisine satın aldığına dair ispat sunmalısınız. Fatura ve garanti kartı gerekmektedir. Bu kılavuzda belirtilen listeden size en yakın yetkili tamir servisinin yerini öğrenebilirsiniz. Ya da, alternatif olarak internet'ten Black & Decker yetkili tamir servislerinin listesini ve satış sonrası hizmetlerimizle ilgili tüm bilgiler ve temas bilgilere aşağıdaki siteden ulaşabilirsiniz.

[www.2helpU.com](http://www.2helpU.com)

Sanayi ve Ticaret Bakanlığı tebliğince kullanım ömrü 10 yıldır.

## Türkiye Distribütörü

KALE HIRDAVAT VE MAKİNA A.Ş.  
Defterdar Mah. Savaklılar Cad. No. 15  
34050 Edirnekapı Eyüp İstanbul

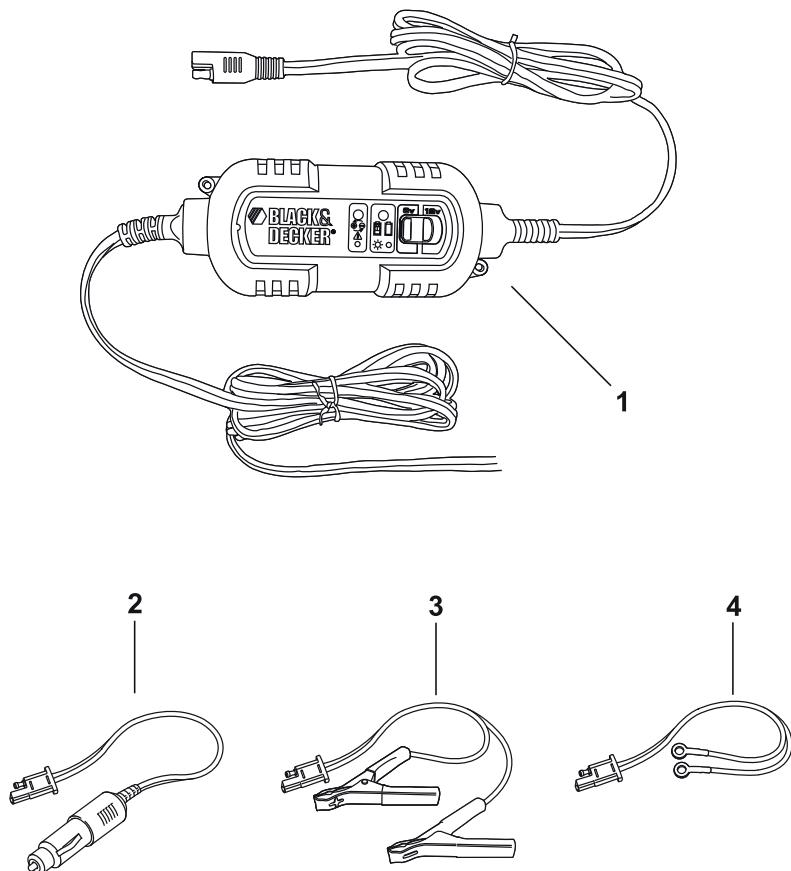
No.	İl	Yetkili Servis	Adres	Telefon
1	Adana	Emin Elektrik	Kızılay Cad. 6.Sok. No.9/D	0322 351 80 46
2	Amasya	Teknik Bobinaj	Beyazıt Paşa Mah. Mehmet Vorinli Cad. No.20/B	0358 218 26 82
3	Ankara	Orhan Bobinaj	Yalınç Sok. No.17 Siteler	0312 350 95 29
4	Ankara	Yiğit Bobinaj	Merkez 668.Sok. Eminel Yapı Koop. No.8 İvedik Ostim	0312 395 05 37
5	Antalya	E.B.A. Elektrik	Sanayi Sitesi 682.Sok. No.38	0242 345 36 22
6	Antalya - Alanya	Abaloğlu Bobinaj	Sanayi Sitesi Yeni Yol Girişü No.8	0242 512 02 16
7	Aydın	Taciroğlu Bobinaj	2.Sanayi Sitesi 3.Sok. No.55	0256 219 43 30
8	Aydın - Kuşadası	Özgür Bobinaj	Kuşadası Sanayi Sitesi J.Blok No.13	0256 622 13 73
9	Balıkesir	Tezger Bobinaj	Küçük Sanayi Bölgesi Dokmeciler Sok. No.15	0266 241 63 85
10	Balıkesir - Bandırma	Küre Bobinaj	Atatürk Cad. No.104 Bandırma	0266 718 46 79
11	Bursa	Vokart	Gazcılar Cad. Erikli Bahçe Sok. No.6/B	0224 254 48 75
12	Çanakkale	Kısapık Bobinaj	Namık Kemal Mah. Kaynak Sok. No.41	0286 217 96 71
13	Çorum	Emek Bobinaj	Küçük Sanayi Sitesi 23.Cad. No.5/C Cami yanı	0364 234 68 84
14	Denizli	Örsler Bobinaj	Bakırı Mah. 171.Sok. Sedef Çarşısı No.9-10	0258 261 42 74
15	Diyarbakır	Çetsan Elektrik	İnönü Cad. Ziya Gökalp Sok. No.45	0412 237 29 04
16	Düzce	Yıldız Makine	Burhaniye Mah. Gen. Kazım Sok. No.10	0380 514 70 56
17	Edirne	Efe Bobinaj	Sanayi Sitesi 22.Blok No.5	0284 225 35 73
18	Erzincan	Ümit Elektrik Makine	Sanayi Çarşısı 767.Sok. No.71	0446 224 08 01
19	Eskişehir	Yabaoğlu El.Bob.	Tornacıllar Sitesi A Blok No.4	0222 228 11 39
20	Gaziantep	Karasahin Bobinaj	Şenyurt Cad. No.35 Şahinbey	0342 231 17 33
21	Isparta	İşik Bobinaj	Piri Mehmet Mah. 107.Cad. No.5	0246 223 20 28
22	İçel - Mersin	Şekerler Elektrik Bobinaj	Nusretiye Mah. 5005.Sok. No.20/A	0324 336 70 98
23	İçel - Mersin	Üniversal Bobinaj	Nusretiye Mah. Çiftçiler Cad. 68.Sok. No.19	0324 233 44 29
24	İstanbul	AKEL Elektrik Servis Hiz.	Yukarı Dudullu Nato Yolu Cad. No.109B Ümraniye	0216 540 53 54
25	İstanbul	Fırat Dış Ticaret	Tersane Cad. Kut Han No.38 K.3 D.307-308 Karaköy	0212 252 93 43
26	İstanbul	Birlik Elektromekanik	Perpa Tic. Merkezi B.Blok Mavi Avlu Kat.4 No.318 Ok-meydanı	0212 222 94 18
27	İstanbul	Kardeşler Bobinaj	Çağlayan Mah. Sinanpaşa Cad. No.5 Çağlayan	0212 224 97 54
28	İstanbul	Mert Elektrik Ltd.	İkitelli Org. Sanayi Demirciler Sitesi D2.Blok No.280 İkitelli	0212 549 65 78
29	İstanbul	Orijinal El.Güneşli	Bağlar Mah. Mimar Sinan Cad. Güllü Sk.No.3 Güneşli	0212 515 67 71
30	İstanbul	SVS Teknik	İstasyon Cad. GİBTAŞ Sanayi Sitesi No.24 Kat 2 İcmeler Tuzla	0216 446 69 39
31	İstanbul	Tarık Makina Ltd.	Bağdat Cad. Adalı Sok. No.101/10 Maltepe	0216 370 21 11
32	İstanbul	Tekniker Bobinaj	Birlik Sanayi Sitesi 7.Cad. No.2 Beylikdüzü	0212 875 19 31
33	Izmir	Birlik Bobinaj	2824 Sok. No.18 Halkapınar 1.Sanayi Sitesi	0232 458 39 42
34	Izmir	Boro Cıvata	1203/2.Sok. No.B2 Gida Çarşısı Yenişehir	0232 469 80 70
35	Izmir	Doruk Hırdavat	1426.Sok. No.14 Hırdacılar Sitesi Doğanlar Bornova	0232 478 14 12
36	Kayseri	Akın Elektrik	Eski Sanayi Bölgesi 5.Cad. No.8	0352 336 41 23
37	Kocaeli - Gebze	Gülsoy Elektrik	Menzilhane Cad. 1111.Sok. No.7	0262 646 92 49
38	Kocaeli - Izmit	Efe Elektrik Bobinaj	Körfez Küçük Sanayi Sitesi 12.Blok No.13	0262 335 18 94
39	Konya	Murat Bobinaj	Karatay Sanayi Çeşme Sok. No.83	0332 235 64 63
40	Konya	Sözenler Bobinaj	Fevzi Çakmak Mah. Komsan İş Mer. 10562 Sok. No.62	0332 342 63 18
41	Kütahya	Doğan Bobinaj	Yeni Sanayi Sitesi 19.Sok. No.28/1	0274 231 22 00
42	Malatya	Özer Bobinaj	Yeni Sanayi Sitesi 2.Cad. No.95	0422 336 39 53
43	Muğla - Bodrum	Bodrum Makine	Türkkuyusu Mah. Etem Demiröz Sok. Sanayi Sitesi 12	0252 316 28 51
44	Muğla - Marmaris	Başaran Teknik	Beldibi Cad. No.5/C	0252 412 85 11
45	Nevşehir	Çiftgüç Elektrik	Yeni Sanayi Sitesi 8.Blok No.53	0384 213 19 96
46	Sakarya - Adapazarı	Engin El. Bobinaj	Papuçular Mah. Papuçular Cad. No.40	0264 273 87 69
47	Samsun	Akış Bobinaj	Sanayi Sitesi Ulus Cad. No.31B	0362 238 07 23
48	Sivas	Bayraktar Elektrik	Yeni Çarşı No.72C	0346 221 47 55
49	Tekirdağ - Çorlu	Ümit Elektrik	Camiatik Mah. Ereğli Sok. No.1	0282 653 27 77
50	Tokat	Çetin Elektrik	Sanayi Sitesi No.22 Cami Altı	0356 214 63 07
51	Trabzon	Makina Market	Rize Cad. No.71 Değirmendere	0462 328 14 80
52	Uşak	Zengin Bobinaj	İslice Mah. Ürem Sok. No.10/C	0276 227 27 46
53	Yalova	Kale İnşaat	Merkez Mah. Devlet Yolu Cad. No.70 Paytazdere Yalova	0226 461 22 43
54	Zonguldak - KDZ Ereğli	Tümen Bobinaj	Kışla Sanayi Sitesi D.Blok No.17	0372 323 74 97



BDV090

TYP.  
1

Partial support - Only parts shown available  
Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar  
Réparation partielle - Seules les pièces indiquées sont disponibles  
Supporto parziale - Sono disponibili soltanto le parti evidenziate  
Solo están disponibles las piezas listadas  
So se encontram disponíveis as peças listadas  
Gedeeltelijke ondersteuning - alleen de getoonde onderdelen  
zijn beschikbaar



©

E16228

www.2helpU.com

21 - 10 - 10





